1659 1890 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 5 ՇԱԲԱԹ 1308 ՀԷՄԱՆԻ ԻԼ ԷՎՎԷԼ 5 ԱՂԲԵՐԱՐ ՄԷՆ

20 ԲԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՈԼԻՍԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՍԷ ԹԻՒՀԱՀԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 տուէ	6 տուէ	3 տուէ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէկ թիւն է 20 գրուշտան

(صاحب امتياز: جيوكليان)

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدة شرقية

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լիւնի, 2նէ մ՝ ճինէ սահիպէ դ՝ըչ։ 8
Վեւնէ սահիպէ 1մէ 10ր. հա. » 3

Մէկտասը նոպիայա տաբր պէնպէր մէհանէն գազուլ օլունճագ մ՝ ակրա օլունճայան էվրոպ խաբ օլունճագ տարը։

Խառբէխանէի, Սթամպօլտա Գապը Ալի հասաէօխնոյ նուսէրօ 20 ճիվէլէկեան մաթպասանա տարը։ Գեանգիզի մէվտաա հագգրնա կազէթանըն սահէպ մ՝ մէտուլ
ՑԻԳԻԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ալլաֆր. դեկտեմբերին 12նէի կիւնիւ Ալէքսանիա Բարլամէնթօսը՝ Թիւրքիա իլէ օլան թիճարէթ հանամէտինի գապուլ իմզմիշ օլուպ, ահտնամէի մէզքիւր լէհինտէ իտարէի քէլամ իտէն պիրինճի մէպուս՝ սէրպէսթի ֆիրգասընա մէնսուպ Տ-ոլ Պոռէպանգասը միւտիրի Մ. Սիմէնս օլմուշ տրը։ Մուսթիլէյհին իֆատէսինէ կէօրէ, ահտնամէի մէզքիւրտէ թէհահհիւտաթը միւթեգասիրէ մէվճուտ օլմայաք, եարընրդ Թիւրքիա՝ իտիալաթ բուսուսընճա թէահհիւտաթտա պուլընմշ, վէ պագիյէսի իչիւն էն զիյատէ մաղհարը միւսասատէ օլան միլլէթ մուամէլէսի ուսուլի իթթիֆաք իտմիշ տրը։ Ահտնամէի մէզքիւրընը պաչրճա էհէմմիյէթի չունատա տրը, կթիւրքիա իլէ ճաբի օլան թիճարէթէ իրասը մանիա իտէն թրանսիթ (ազիմարա) բուսուսը ուսուլի պէրմարաք իտիմիշ վէ եախօտ գրսէն ֆէսխ օլընմշ տրը։ Բէգայիք մէզքիւր ահտնամէտա պիր պէնտ մէվճուտ օլուպ, պու պէնտ՝ խարաճկիւզար օլան Գուլկրիսթան էմարէթիլէ պիր ահտնամէ ագարնա տօղրու պիր եոլ աչապիրի, էվէլ էմարէթը մէզքիւրէտ սէպաթի վէ մէթանէթը ահվալին թէէսսիւսինէ մէտար օլապիլիր իմիշ։ Մէպուօր միւմարլէյհ տէմիշ տիր քի «Ալէքսանիա՝ Թիւրքիա իլէ եէնի պիր էսաս իւզէրինէ պիր ահտնամէ ագա իտէն պիրինճի էվրօբա տէվլէթի օլարդընտան, Շարգտա թէվէճճիհաթը ազիմէ գազանճագ տրը։»

——

Հապէշիսթանըն Թիկրէ արաֆիսի գրալը օլուպ Հապէշ իմբէրաթօրը Մենէլիքին խարաճկիզարը օլան Բաս Մանկաշա՝ պու քէրրէ Իթալիա բէրիսը վիւքէլաբը Մ. Գրիսբէի պիր մէքթուպ իրսալ իտէրէք, կէրէք քէնտի վէ կէրէք մէթպուրը հիւքիւմտարը նամանա Իթալիայա արզը սապագամ վէ ուզուտիէթ իմմիշ, վէ Հապէշիսթանընը Իթալիա իլէ Իթալիա հասը թէմամլայա թահմը թէէմին տէ պուլընարզընը իչար էյլէմիշիր։

——

Գահիրէնին բէսմի կազէթասընտա օգունտրզընա կէօրէ, Խարիվ Մըսրը թէվֆիգ բաշա հազրէթլէրի՝ ճնչուա պուրլրմշ։

Գահիրէնին բէսմի կազէթասընտա օգունտրզընա կէօրէ, Խարիվ Մըսրը թէվֆիգ բաշա հազրէթլէրի՝ ճնչուա պուրլրմշ։

Ֆրանսիզ իլէ Ամերիգա գազէթալարընա գրարա Ֆրանսա հազրէ պուլընտրգտան սոնրա ճուսա էրթեսի կիւնիւ չէհրի մկզտէն հարէքէթ իտէճէք տիր։

—Գուստ Բում Բաթրիգ լիկինէ ին թիխապ օլրնաճագ նամկա հագգրնտա մէճլիսիր ինթիխապ ազալարը միլանընտա հինուզ իթիլաֆ հասրլ օլամատրզընտան, Ա. Անտրէա եօրթուսը կիւնիւ օլան կէչէն ճուսա կիւնիւ ինթիխապրն իմբասը մուգարրիր իքէն թէէխիր օլընմշ տրը։

—Իւսկիւտարա Սէյտ Ահմէտ տէրէսի ճիվարընտաքի միսկինխանէ մէնֆասէթնա օլարագ պունտան ագոէմ Մ. Սիկիսմօնտ իլէ Մ. Գազ միր տր Գօնթաքի նամ մուսիգաշինասան թարաֆընտան Պէյօղլունտա իճրա օլրնան գօնսէրտէն տօպար պու քէրրէ գուրէնաի Շէնհրիարիէն էմին պէյ հազրէթլէրի՝ սանասթքարընը մուսիտիէհիմայէ մահգուզի յէթր Բաստիշահիի միպէչչիր պիր իլթիֆաթնամէ իրսալ իմմիշ տիր։

—Պիկա իլէ Մանեաս գազալարընտա մուհաճիրին իլէ էհալիի գատմէ արասընտա թէկատուս իտէն արպի տավասընն ֆալ ու բուլթի վէ խարթալարընն թանգիսի իչիւն պու քէրրէ պա իրատէի Շահանէ, էրքանը հարպիլէ զապթանընտան տանի ալալար պուլընմագ իւզրէ պիրէր ապէրի գօմիսիոնը թարին օլընարագ մէզքիւր մահալլէրէ իր սալինէ գարար վէրիլմշ տիր։

—Բիֆաթ պէյին գաթիլլէրինին իքինճի վէ սոն մուհաքէմէսի կէչէճէք ճուսա էրթեսի բուլթի օլունանագ տրը։

—Հարիգ վէ մէսաիպր սաբրէտէն միւսապ օլան մէմուրիրը միւլթիլ իանէ գօմիսիոնրա՝ պու քէրրէ Դասթամունի վիլայէթի մէմուրիրը միւլքիյէսի մաալաթընտան գաթ օլունան 11951 զրշ. վիւրուտ իմմիշ տիր։

—Սատրազամ Քեամիլ բաշա հազրէթլէրի՝ տիւն Սթամպօլտա Սարաճխանէ պաչրնտա մախտումը Մէհարիթ մէքթուպճրը Սուպհի պէյ հազրէթլէրինին գօնդընը ազիմէթլէ, նամիզճլրընտան ալալար իսթիֆաբը խաթը պուլուրմշլար տրը։

—Ալյորն տէմիր եօլ խաթթընն Պալամճրդ-Սէօքէ շիպէսինի մուվազաթէրդ-ազապուլէ մէմուր օլան գօմիսիոնը մախուս տիւն չէհրիմիզտէն Իզմիրէ հարէքէթ իմմիշ տիր։

—Պու հաֆթա Տիրսաատէթէ կէլէճէք օլան Մ. Նակէլմաքրէ՝ զալի պա պու սէյահաթընը իմմիրազ ֆէրմանընն իսթիհսալինէ գատար թէէխիր իմմիշ տիր։

—Կէլիպօլու սանճաղընտա Քէշան իլէ հէվայիսինէ բէք չօգ գար տիւշ տիւկինտէն, էվվէլքի կիւնտէն պէրու Տերսաատէթ իլէ Սկլանիք արասընտա թէլէկրաֆ թէլլերի իշլէմէքտէ տիր։

Բուսլի իլէ Անատօլու վիլայէթլերինէ գրշ մէկսիմինին չիտտէթլէ հիւքմինի իճրա էյլէտիկի՝ պա թէ լէկրաֆ Տերսաատէթէ խապէր վէ բիլիրօր։

—Ինկիլթերրա նֆիա նէզարէթի մէմուրինինտէն Մ. Գոյ՝ Իզմիր Ին կիլիզ գօնսօլսանէսինին միճէտտէն ինչասը մէսէլէսինի գարար լաշտրմագ իւզրէ պու կիւնլերդա Իզմիրէ միվասէլէթ իմմիշ օլմաղա, անէնէ նիհայէթինէ տօղրու ին չասթը մէզքիւրէյէ պաչանանագ տրը։

—Իզմիր Եահուտի ճէմաաթը՝ Բարիզին ճէմիլէթը Իսրաիլէսի մուավէնէթիլէ Գուրնապաթտա պիր զրասի մէքթէպի թէէսիս իմմիշ օլմազա, պու քէրրէ ըէսմը քիչատը իճրա իտիլմիշ, վէ Սուրիատա զաթէն մէվճուտ օլան պու միսիլու մէքթէպլէր կիպի պունրն տախի նայիլ թէրազի վէ մուվաֆֆագիյէթ օլաճաղը մէմուլ պուլունմըշ տրը։

—Զմրչկածագ գազասընտա էշգրյալրդ իտէն վէ ագտէմճէ հապսխանէտէն ֆիրար իմմիշ օլան Ա. յաս վէ Թօվրուլթ աշիրէթլէրինտէն կէկօպէն Ահմէտ իլէ 3-4 ավէնէսի պու քէրրէ պիթթէկգիֆ մէրքէզը վիլայէթի կէօրիւրիմիշ օլտուգլարը կիպի, պիր խայլը միւտտէթտէն պէրու էյտէ իտիլմէյէն երինէ պազը աշիրէթլէր էֆիրատրնտան տիկէր պիր զալ էշգրյանընն տախի օ հիվարլարտա նէրէտէ օլտրգլարը խապէր ալընարագ, պուլունտրգլարը մահալ ապլոգա իտիմիշ վէ ճիւմլէսի պէր տէն տէրտեսթ օլընմշ տրը։

—Զանագալէտ Պէշիգա լիմա նընտա 3 տիրէրլի պիր եէլէն կէմիսի կէչէն կիւն չիտտէթը ֆուր թունատան դարգ օլուպ, թայֆալարը տախի քեամիլլէն պօղուլմշլար տրը։

—Էտիրնէ վալիի լահրգը հաճի Իզզէթ բաշա հազրէթլէրինին միւտտէթը մէմուրիյէթինտէ վիլայէթը մէզքիւրէտ ճամի, մէտրէսէ վէ էմանի մուէսսէսաթը իտարէյէ օլարագ 440 բարչա էպնիյէի ուսամիյէ ինչա օլունմշ տրը։

—Տիւն սապահ Պէյօղլունտա Սարգէ Աղաճընտա պիր քիրա արապասընն պէկիրլերի իւրքէրէք պապիլիրկինէ գօշմաղա պաշլարդպ, պիր սուճրյր 4 ֆրշը եիւքիւ պէկիրիլէ պէրապէր եէրէ տէվիրտիքտէն վէ զավալը սուճրընն գօլընը գրբրդտան սօնրա թա եէնիչէհիրէ գատար կիտէրէք օրատա կիւճճալ տուրտուրմըլապիմիշլեր տիր։

—Մապէյն միշիրի Ղազի Օսման վէ պաչ քեամիթպ Սիրէյյա վէ Մապէյն Երբեանը հարպ ֆէրիգի Բրիգա բաշալար հազարթընտա Կիրիտ մի տաբեասընն ալմուն, վէ Մապէյն իքինճի քեամիպի Գասրի պէյ վէ գուրէնաի Շէհրիարիտէն Պէսիմ վէ Արիֆ պէյ էֆէնտիլեր հազարաթը նա տախի կիւմիշ նէվինտէն պիրէր զրմասը իհսան պուլրրմշ տրը։

—Բաղար աղշամը Իրան սէֆա բէմթխանէսինտէ վէրիլէն զիյաֆէթտէ, Վիէննատա թահսիլ իտուպ պու քէրրէ Տերսաատէթէ վիրուտ իմմիշ օլան կէնճ բիանխթ Ասլանեան էֆ. իճրան թէղանիմթա իմմիշ վէ հուզզարընն սէնա ու թահսինինէ մազհար օլմուշ տրը։

—Մ. Քիլման՝ Շարգ տէմիր եօլարընն էենի գումբանեասը թարաֆրնտան Պապ Ալի նէզոնինտէ ախիրէն վէքիլ նասպ իտիլմիշ օլմաղա, պու մէմուրիյէթի իչիւն սէնէվի 50000 ֆրգ. մաաշ թախսիս օլունմշ, վէ Ա նասրալը տէմիր եօլ գումբանեասընն միւտիրը ուզումիսի արֆաթբրյա սենէտ զաթէն 110,000 ֆրգ. մաաշը պուլունարդընտան, պու հիսապճա սէնէվի 160,000 ֆրնգ. մաաշ ալմասը մուգարրիր պուլընմշ տրը։

—Տերսաատէթտէն Նոյ Ֆրոյէ Բրեմէյ պէրվէճճը աթի եաղլրմշ տրը։

«Բարիզէ Պանգը Օսմանի միւտիրի օրուպ Օսմանլը թիլիին Բէմիսի մէճլիսը իտարէսի ազասընտան պուլընան Մ. Պերժէ՝ Լիզպօնը պիրինճի պանգալարրյա միթթէթիգէն Բօրթուկալ մէմալիքինէ պիր թիլթիւն Բէմիսի թէէսիս իմմիշ պու քէրրէ Լիզպօնա ագիմէթ իմմիշ տիր։ Պու հալտէ մէզքիւր Բէմի շիրքէթը ճէտիտէսի՝ Օսմանը թիլթիւն Բէմիսինին մունթազամ պիր միլլեթիսի օլաճագ տրը, զիրա Բօրթուկալտա չօգլուգ թիլթիւն մահսուլը եօգ տրը։»

—Նոյ 16/28ոէն պէրու գօլէրա՝ Լաթաքիա իլէ հէվալիսինտէն միւն տէֆի օլտուզը հասէպլէ, պունտան պէօյլէ Լաթաքիատան կէլէն ատֆինէ թէմիզ բրաթիգա վէրիլէճէք տիր։

Բուսիալը Ցակոբ Վարդ Պատրիգօֆ իլէ բէֆիզլերինին մուհաքէմէսի կէլէճէք բազար երթէսի իճրա օլունաճագը կիպի, թէֆէվվիհմէթ լիսանիյէտէն տօլայը միւթթէհիմ օլան Սիրքէճի սիմասինը համմալրընտան Առաբելին մուհաքէմէսի եարընը բուլթի օլընանագտրը։

ԱՐԶԸ ՈՒԿՊՈՒՏԻՑԷԹ

Գու կիւնքի Թիւրքճէ կազէթալարտա կէօրիւմիւշ տիր։

Սայէի գուարէթվայէի հազրէթը Բատիշահիճէ Զէյթունճա թէէմինը ասայիշէ միւթեալլիգ իթթիխազ օլունմշ օլան թեռապիրին նէթիճէսի պամբը ինթիզամ օլմասընտան տօլայը հասրլ օլան թէէքքիւրաթը ումումիյէնին պէյանընը հավի պազը էրմէնի միւթէպէրանը իլէ միւշրթէրէքէն Մարաշ միւթեսարրքիլը ղընտան ալընան մազպաթասի թէլէկրաֆիյէնին ալնէն տերճի իլէ ֆի 24 թրշրինը սանի (Նոյեմբեր) 306 խարիսի իլէ հալէպ վիլայէթինտէն մազամը Սատարէթուզմայա մէմրուտ թէէկրաֆնամէ սուրէթի տիր։

«Զէյթունտա կէչէնտէ վուգուտ կէլմիշ օլան հատիսէտէն տօլայը վազը օլան մասրուֆաթը ահգարատէմիշին հիմնը թէլագգրը իլէ 5ինճի (Շաբ) օրտուն հիւմայուն միչիրիյէթը ճէլիլէսի իլէ իւմիրասընն թէրվիճը մազատ վէ թէմշիթը մասլահաթ եօլունտաքի իշարաթը մուհիգգալարը իւզերինէ չէրեֆսասրը օլան իրատէի Սէնիյէի ճենապը Միւլիքանէ սայէսինտէ թէճէմմիւ իմմիշ օլան ճենուտը զաֆէրինիւմուտը հազրէթը Բատիշահինին իրատէի սաթվէթ վէ մէճնուտէթի էյլէմէսի վէ գուվվէթի մէվճուտինին Մարաշ նիզամիյէ գօմանատանը Մէհմէտ Ալի բաշանին գիրը գօմանատասընտա պուլընտրրլարագ տաբրէի գաղատա թաագիպը էշգրյա զրմնընտա ֆէվ գէլատէ մէհարէթը քեամիլէ իլէ թաագիպաթը միւթէմատիէ իճրա իթթիրիմէսինէ նայի էշգրյատան պիր չօղը տերտեսթ իտիլմիշ, վէ գօմանատանը մումայէյհին գիրը ըիյասէթլերինտէ միւթէչեքիլ հեյէթը թահգիգիյինին իճրա էյլէտիքլերի թահգիգաթը միշիքեաֆանէ սէմերսի իլէ պիր չօղլարը թահթը հիւքմ ալընմագ տերճէ լերինէ կէթիրիլերէք մահֆուզէն մէրքէզը լիվայա կէնտերիմիշ։ Ալմագ սէմերաթը ֆիդասը եիւզինէ տէն ասայիշը գազա տախի իտտէ իտիլմիշ, վէ կէրչի պիր մրդտար էշգրյա տա էլտէ իտիլմէմիշ իսէ տէ, պունլարը տախի կէրէք հիքիմէթը մահալլիյէ վէ ասքէրիյէ վէ կէրէքսէ էհալի մէմլէքէթ թարֆլարընտան տերտեսթ իտիլմէճէքլերի մուգարրեր պուլունմուշ տրը։ Ասքէրը Շահանէ իլէ իւմրասընն պուրաստա պուլընտրգլարը միւտտէթ էնասընտա թէէմինը ասայիշ եօլունտաքի իգտատաթը քեամիլէրի մէշհուտ օլմուշ, վէ պիշիրմէյէ իւմրա իլէ էֆքատրնն սայէի ատալէթվայէի հազրէթը Զբլուլլահիտէ հիշ պիր քիմէսէնէ հազգընտա խիլաֆը ատալէթ պիր կէօնա հալ ու հարէքէթլերի՝ թէէքքիւրաթը ումումիյէյի հալ պուլունմուշ, վէ միւզատատիր չան ու չէվքէթ վէ թէվաֆիւրը էօմր ու իգպալը հազրէթը Զբլուլլահի տավաթը խալիլիսի թէքքրաբ իտիլմիշ օլտուզընտան, պու պապատէրի թէէքքիւրաթը ումումիյէնին արզը մազամաթը իւրեա գրընմասը իսթիտա վէ իսթիրհամ օլունմըշ օլտրզը մասրուզ տրը։

(Իմրուտ)

Մարաշ միւթեսարրքիը Մէհմէտ Սալիհ, Զէյթուն նահիյի Մէհմէտ Նուրի, Ֆուրնուզ մուրախասը Նիկողոս, Զէյթուն մայ միւտիրի Մուսթաֆա, քեաթիպը Թահրիրաթ Նուրի, ագա Իպրահիմ, ագա Տուրմուշ, ագա Փանոս, ագա Նազար, ագան մահքէմէ հաճի Մէհմէտ, ագա Կարապետ, օրթա մահալլէ բաբազը Կարապետ, Ասլանեան Ասատուր, Եազուպեան Մարթոս, Առաբելեան, պէյէնիլ բէյիսի Սարգիս, Պասիլսեան Պապա, Պէյտան Բաբան Ակոբ։

*

Պազը Էրմէնի միւթեպէրանը իլէ միշիթերէքէն Զէյթունտան ալընան մայպամի թէլէկրաֆի անէն արզ ու թագտիմ օլունարը մասրուզ

Հալէպ վալիսի
Ալի

ԷՐԶՐՈՒՄ ՎԻԼԱՅԷԹԻ

Էրզրում վիլայէթի աշիրէթլէր աղալարընն՝ կինճի օրտու մէրքէզի օլան Էրզինկեանա ազիմէթ վէ ավտէթ էյլէտիքլերի կիպի, Պիթլիս տախիրլինտէ պուլընան հասանան աշիրէթի սէրքէրտլերի տախի մերքէզը օրտուլա ազիմէթ իտուպ ախիրէն մահալլերինէ տէօնմիշլեր տիր։

Գու քէրրէ Էնէրէ Շուէյնտէ օգուտրզընա կէօրէ, մէզքիւր աշիրէթլէր բէիսլէրի՝ քլնտի թազբյարընան սիվարի ասքէրի թէրթիպինէ տաբր թագտիմ Շահանէյէ իտիլմա թագտիմ էյլէտիքլերինտէն, պունլար՝ պու խուսուսրն միւզաքէրէսի իչիւն մերքէզը օրտուլա ազիմէթ իթմիշլեր տիր։ Հէր պիր աշիրէթտէն նէ մրգտար սիվարի թէրթիպ օլունագտիէճէի՝ նէթիճէի միւզաքերթտա թային օլունրպ, ասքերը մերգուսէ թէրթիպ ու թահրիր օլունմագ իւզրէ, բուսասի մումայէյհիմէ պուլրուլթու վէ թալիմաթ իմա պուլրրմշ տրը։

ՐՈՒՄԷԼԻ ՇԷՄԷՆՏՐՖԻՐԻ

Տէրսաատէթ Պիտայէթ մահքէմէսինտէն թէպլիղ գէլընմշ տրը։

Բուսլի տէմիր եօլը չիրքէթի հագգընտա օլան չարթնամէնին 3-ինճի մատտէսինտէ, օլպապատքի մուգավէյէ վէ մէզքիւր չարթնամէնին իճրատ ահքեամընտան տօլայը թէվէյլիւտ իտէճէք հեր կէօնա իխթիլաֆաթն պիր հէյէթը հաքեմիյէ մարիֆէթիյլէ ֆասլ ու բուլթի մուհարբեր պուլունմուշ իսէ տէ, պու մատտէնին հիւքմը գանունա միւսթենա պուլունմամասընա պինճն, մէզքիւր մատտէնին հիւքմսիզլիի վէ Զինճի տերեճէտտ պիր հէյէթը հաքմիյէնին տերճալ թէչքիի, վէ չիրքէթին էվվէլ՝ 1,980,000 ատէտ իքրամիյէլի թահվիլաթն բուլթը մուհասէպէսի իլէ մուգավէլէնամէտ թաատատ իտիլէն խաթթարրն մէսարիֆը ինչարէսի պատէթթինդիլ պագը գալան 47 միլեօն, վէ սանի էն՝ խաթարրն ինչասի միւտտէթի էանասընտա թահվիլաթ ֆայիդի վէ բէսիւլմալա մահսուպ ագճէսի օլարագ հիւքիմէթը Սէնիյէնին չիրքէթի իչիւն թէէտիլ էյլէտիկի 26 միլեօն, վէ սալիսէն՝ խաթարրն նէգատիր ինչարիէսինտէն տօլայը թագմինաթ օլարագ 15 միլեօն, վէ բապիէն, խաթիմաք իտիլէն արագշինն պէտէլի օլարագ 5 միլեօն, վէ խամիսէն՝ ե. մաքին վէ էպնիյէի էսիրիյէ իչիւն 500,000, վէ սատիսէն՝ խաթարրն ինչասթը միւտտէթինտէ մէսարիֆը թէֆթիշիյէ օլարագ 80,000, վէ սապիէն՝ քէմեր մէսարիֆինէ մուգապի 600,000 ալաճաղընն մաֆայիզ վէ մէսարիֆը մուհաքէմէ թահսիլի հագգընտա Բուսլի տէմիր եօլարը շիրքէթի ալէյհինէ խազինէի Մալիյէ վէ Նաֆիա նէզարէթը ճէլիլէլերի թարաֆլարընտան Տերսաատէթի Պիտայէթ մահքէմէսի Պիրինճի հուգուգ տաիրէսինտէ իգամէ օլունան տավա իւզերինէ, մէզքիւր շիրքէթին նիզամնամէի տախիսինին հինճի մատտէսի մուճիպինճէ, շիրքէթը մէրգումէ՝ Տերսաատէթտէ պիր ի գամէթկեահ թային իթմէսի լազմ կէլիր իքէն, հէնուզ շիրքէթը մէրգումէնին իգամէթկեահը մէճճուլ օլտրզընտան, վուգու պուլաճագ տավանն կազէթաբար մարիֆէթիյլէ իլանը թալեպ օլընտրզընա, վէ թալեպը վազը իսէ մուվաֆրզը ուսուլ վէ գանուն կէօրիւնտիկինէ պինէէն, Ուսուլը մուհաքէմէի հուզուզիյէ գանունը Մուվազզաթընն 26նճը մատտէսինին ֆգրան ախիրէսի, վէ մահքէմէտէն թանգիմ վէ պիր սուրէթի տիվանխանէյէ թաայիզ օլընան տավէթիյէ վարագասը մուճի պինճէ, տավա վազրանն իչպու քանունը էվվէլին (դեկտեմբեր) 18ինճի սալը կիւնիւ մահքէմէի մէրգումէճէ բուլթի մուգարրեր պուլընմշ օլտուզընտան, եէվմը մէզքիւրտ շիրքէթը մէրգումէ՝ թարֆընտան պիր վէքիլ իգամ իթմէսի լիզումը իսթարը իլէ, աքսի հալինտէ մուամէլէի գանունիյէ իլիֆա օլունճաղը մաբիմ օլմաղ իւզրէ իլանը քէյֆիյէթէ իգթիտաբ գընընը։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Լօնտրա Պանգասը հէրնէ գատար ագօնթօրը 100ատ 6տան 5է էնտիրմիշ իսէ տէ, պու հալ էվրօբա բիտգալարընա բէք օ գատար թէէսիր իթմէմիշ օլուուզընտան, մէճհաֆիլը սարրաֆիյէմիզատ 3-4 կիւնտէն պէրու ֆօնտօ ֆիյաթլարը տուրկուն կիթմէքտէ տիր։ Հաթթա կէչէն ճուսատա կիւնիւ սապահտան սատթ 9½ա գատար էսհամը ուսումիյէի Օսմանիյէ իլէ Շըմէնտֆէր թահվիլաթլարը իւզերինէ հիչ պիր մուամէլէ օյամագլա պէրապէր, էվվէլիսի կիւն Լօնտրա պորսասընտան սիչչիւն ֆիյաթլար վիւրուտ իթթիրկինտէն, գօնսոլիտէ 20 զրշ. 7 բարատան 20 զրշ. 3 բարալ օլուշ, վէ տիւն քէչա 20 զրշ. 3½ բարատա պուլընմշ տրը։

Թահվիլաթը Օսմանիյէ՝ կէչէն հաֆթա էբէլիճէ թէրազդը իթմէքտէ իքէն, 2 կիւնտէն պէրու տիչ կիւն կէօրիւնիյօր. տիւն ագչամա գատար 79 զրշ. 5 փրշ. ֆիյաթը իւզրէ մուամէլէ օյմուշ տրը։

Գէչա Բուսլի Շըմէնտֆէր թահվիլաթը տախի կէչէն հաֆթայի ֆիյաթը իւզերինէ 2 ֆրանգ էնմիշ, վէ էվվէլքի կիւն 77 ֆրանգ աչըլրագ տիւն 77¼ օյմուշ տրը։

* *

Լէվ-ռը հէրտր կազէթասը՝ Մրսրը վէրկիսի գարշըլըգ կէօսթէրիյէրէ ագա իտիէն իսթիգրազաթ թահվիլաթընն թահվիլ վէ թէվշիրմէ վէսայիսինին իսթիհզար օլընտրզընը, վէ կէօսիւք թահվիլաթը իլէ 1888 սէնէսի իսթիգրազ թահվիլաթընն թահվիլ վէ թէվշիրմէնտէ տաբր օլան լայիհա Պապ Ալիճէ թէճագիգ իտիլտիկինի եազըյօր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

(Ագանս դը Գոնսթանթինօպլ)

ՊՈՒ ԿԻՒՆԴԻ

Ս. Բէթերսպուրկ 16 դեկտ.

Բուսիա Եահուտիլերի լէհինտէ օլարագ Լօնտրա Շէհր էմինի նէգտինտէ վուգու պուլմուշ օլան պիր միթինկտէն տօլայը Նէլլէյտ Վէրտագազէթասը ատյօր քի, Շէհր էմինի վէ Ինկիլիզլեր «Հանաս Օֆ» լուգէթլերինի տերմանթը իթմէյի տիրլեր։ Բուսիա՝ պիր Ինկիլիզ միսթեմիզքատրտիլ տիր։ Բէթերսպուրկտա Իրլանտա իտարէի մուսթաբէսի լէհին տէվուգու պուլապկինէ պիրմիթինկի տախի պու պապատէ նայիր մուվաֆֆագիյէթ օլամագ. Ինկիլիզլերին Եահուտիլերէ քի պու հարէքէթի՝ ըղհարը ինսանի յէթթ նէյէթիյէ օլմայրպ, Եահուտիլերին քէճաֆէթէն ինկիլթերրա եիւրիւրիւշ իթմէյէրինէն գորդուգլարը իչիւն տիր։ Բուսիանընն պու թէսպիրի մէզհէպճէ պիր սօֆուլրգտաննէյէթ իթմէյիպ, չիֆթ ճի էհալիյէ գարշը Եահուտիլերին գուլանարգլարը ինսաֆրզրզլարը մէն իթմէքլէ պէրապէր, Եահուտիլերի չիֆթճի էհալինին հիտտէթ ու ղազապընտան մուհաֆազա իթմէք իչիւնտիր։ Էկեր թէքմիլ էվրօբա պիր միթինկ թէչքիլ իտուպ Բուսիայա գարշը չրգա, Բուսիա տայա քէնտի իսթիգլալիյէթինի մուհաֆա իտէպի լէճէք տիր։»

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Ամեն, Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլէրի պիր ազ նամիգաճ օլուուզընտան, տիւն Բաթրիգխանէյէ էնէմէյիպ ագչամա գատար Մագրի քէօյունտէ խանէսինտէ ուսուրը մէմուրէսիյլէ մէչզուլ օլմուշ տրը։

——

Իզմիա միլլէթտաշլարրմրզընան Տ. Թադէոսեան հաճի Գասպար, Գավաֆեան Միսաք, Տօգիթ. Ճէրրահեան, Աթանասեան Համբարձում, Նազարէթեան Միհրան, Գապասգալեան Ռուբէն էֆէնդիլէ տիկէր պազը գէվամ տիւն Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինին նէզտինէ ազիմէթլէ, մէմուրիյէթինի թէպրիք էյլէմիշլեր տիր։

ՀԱՄԻՏԻՑԷ ԲԷՕԲՐԻԱՄԻ

Ինչպես Մ. Ճիանո իւլէ Մ. Կուրիէ թարգիֆնան Թէքլիֆ իսիւէն վէ կէչէն Նոյէմբերին 3 Թարիխի նիւսխէմիսէ պէրթաֆսիլ պահս օլունան Պողազ իչի քէօբրիւսիւ թասավվուրը՝ միւնհասրէն ֆէնն նոգթայի նազարբնա էրպապը հիւնէր թարաֆընտան հիշ պիր իթիրազա տիւչար օյմաշը իսէ տէ, էհալի միայնընտա պու եօլտա տահա միւհիմմ ամէլիյաթըն վիւճուտընտան մալիւմաթլարը պուլունմայան էշխասնա թէէսիրի մուճիպ պիր թազմ մուսիսէզաթ իշխիմէքտէ տիր։

Եվ՛էյնա՝ ազընթըլարըն գուվվէթի վէ Պողազ իչինին իքի սահիլի պէյնինտէ տէնիզին ֆէվգէլատէ տէրինլիկի սէպէպիյլէ քէօբրիւ տէօչէմէսինին աղըրլըղընա թէհամմիւլ իտէպիլէճէք սէրէճէ մէթին այազլար ինչասը՝ իմքէան խարիճինտէ օլտուղը, վէ պունտան մատտա լոսոս ըիւզկեարը էստիկի զէման ֆուրթունանըն չիատէթ՝ քէօբրիւնին մէթանէթինի հէր հալտէ թէհլիքէյէ մաղիտէճէյի տէրմէյան օլունմըշ տըր։

Ազաղբատա իոպաթ իտէճէյիմիզ վէճհլէ, իթիրազաթը մէգքիւրէ հագիգի օյմագտան զիյատէ զահիրի տիր։

Արնավուտ քէօիւ պրունընտան կէչէրէք Պողազ իչինէն ազաղբտոզրու էնէն ագընթը՝ Դէզ գուլէսի ազբլարընա գատար պոզաղընն օրթարտնան ճէրէյան իսուպ, պուրատա պոզաղ պիր ադ տահա կէնիշ օլտըղը կիպի, Սթամպոլ լիման իլէ, Մարմարա տէնիզինին նոգթայի իլթիսադը օլուպ, Սէրայ-պրունընա տոզրու մէյլ իսէրէք, մէգքիւր պրունա պախուսուս կիւն տոզրուսը բիւզկեարը էստիկի զէման օյտուգնա չիատէմէլէ չարբար։

Ագընթը՝ Սէրայ պրունընա չիատէթլէ չարբարը իչինն օրատա իքիյէ այրըլըր։ պիր գրսմը՝ Մարմարա մէնիզինէ, վէ անկէր գրսմը՝ լիմանա տոզրու ճէրէյան իսէր։ Ագընթը՝ կիւնէշ պաթճաղընա տոզրու պիր ադ սիւրաթը դայզ իսէր։ կիւնէշ տոզրը էնտատ տա իր ագընթը սիւրաթընան գալը, էօյլէյ տոզրու էն զիյատէ սիւրաթը ճէրէյանը՝ հիշ պիր վագթ սաաթտա 6 միլի թէճավուզ իթմէմիշ տիր։

Պողազ իչի ագընթըրընը սուրէթը ճէրէյանընա նազարէն, մէգքիւր ագընթը իլէ, Պահրը Մուհիթտ (Ովկիանոս) ճէզր ու մէտտ (մակընթացութիւն և տեղատուութիւն) թէէսիրաթը վէ ագընթըլար վէ իւզերինէ կէրէք թաշտան վէ կէրէք տէմիրտէն միւթէատտտա քէօբրիւէր եարբիմը օլան Բօն վէ Տիւրանս վէ սարէ կիպի Ֆրանսանըն ճէնուպ թարաֆընտաքի պաղը նէհրլերին սիւրաթը ճէրէյանը պէյնինտէ բէք գէօյիւք ֆարգ վար տըր։

Օթամպոլտա Տէմիր Գաբու իլէ իւսկիւտարտա Հարէմ իսքէլէսի պէյնինտէ տէնիզին տէրինլիկի 3, 6, 11, 16 վէ 20 Ինկիլիզ գուլաճը օլուպ, եանի էն զիյատէ տէրինլիք նիհայէթ 36 մէթրօ 57 սանթիմէթրօյա վասրլ օլապիլիր։ Տէրատատէթ ըրխթըմլարընըն ինչասը իչիւն տահա զիյատէ տէրինլիյէ էնմէք լազըմ օլտըղը հալտէ, ինչասը միւթէսավվէր օլան քէօբրիւ իչիւն 200 վէ 250 վէ 500 մէթրօ կէնիշլիքտէ կէօզլէր պըրագըլաճագ օլուր իսէ, տէնիզ ալթը ամէլիյաթը՝ էն ազ 5 մէթրօ 50 սանթիմէթրօ, վէ էն զիյատէ 25 մէթրօ տէրինլիքտէ իճրա օլընաճագտըր։

Ալիբէն Ինկիլթէրատա տէնիզ եիւզինէն 50 մէթրօ եիւքսէքլիքտէ ինչա օլընան վէ 554 մէթրօ կէնիշլիքտէ կէօզլէրի պուլունան Ֆօրթ քէօբրիւսինի հարանլարտան պիրի օլան Մ. Պէնհամէն Պէյքը՝ Ալսթրալիատա թէմէլլերի 55 մէթրօ տէրինլիքտէ պիր քէօբրիւ ինչա իթմէք իւզրէ պուլունըյօր։

Ասրը հաղրըն ինչատթը պահրիյէտէ էն զիյատէ սահիպը մէհարէթ միհէնտիսլէրինէն Մ. հէրսէնթ իլէ Գրէօղտտա ֆապրիգատթօր Մ. Շնայտեր վէ Գուլբանեատը թարաֆընտան Մանչ տէնիզի իւզէրինտէ պիր քէօբրիւ ինչասը հագդընտա թագտիմ օլընան լայիհատա մէզքիւր քէօբրիւնին էօյլիւլերի պէր վէճհը ատթի օլաճաղընը կէօրիւյորը։

	դրբ.
Մէճմուը ուզունըդ	38,600
Այագլարը ատէտի	120
Գիրիյլերին աչըդլըդը	500 վէ 300 վէ 250 վէ 100
Սուլարը էն զիյատէ մէտտ եանի եիւքսէլմէսի զըմընտա սէյրը սեֆքին իչիւն գալան եիւքսէքլիք	55
Սուլարը էն զիյատէ տէրինլիկի	55
Թաշտան էօրիւլիւ պէօյիւք այագլարը մէճմուը եիւքսէքլիկի	76
Մատէնի այագլարը եիւքսէքլիկի	40
Պէօյիւք քիրիշլերի Թուրթան պաշլըճա մէրթէքլերին եիւքսէքլիկի	65
Մերթէքլերին թէքէսինին զէմիտէն եիւքսէքլիկի	183

Իսմի չուրասընը նազարտան տուրթուսմայլըմ քի, Բարիզտէ Մ. Էյֆէլին թահթը բիյասէթինտէ օլարագ միլքիէ միւհենտիսլերի ճէմիյէթինին 1889 սէնէսի հոկտեմբերինտէ վուգուա կէլէն պիր իճթիմար իլէ Լօնտրանընն «Իրոն էնտ Սթիլ էնսթիթիթի» նամ ճէմիյէթինին սէնէի մէգքիւրէ սեպտեմբերինտէ վուգուա կէլէն պիր իճթիմաքտա, Մ. հէրսէնթ իլէ Մ. Շնայտերը թարաֆընտան քէօբրիւ ինչասը հագդընտա թագտիմ օլանան լայիհաթը գէյմէթ վէ էհէմմիյէթը ֆէննիյէսի վէ Մանչ տէնիզի իւզէրինտէ պիր քէօբրիւ ինչասընըն իմքէանը թաստիգ իտիմիշ տիր։

Գու հալտէ տէօչէմէսինին ուզունլուղը 1400 մէթրօ օյմագ, վէ թէմէլլերի տէնիզ ալթընտա 25 մէթրօ տէրինլիկինտէ իմալ իտիլմէք, վէ թաշտան էօրիւլիւ ալագլարը սուտան տրչարը 20 մէթրօ եիւքսէքլիկէ մալիք օյմագ, վէ մատէնի ալյագլարը տախի պու մրգտար եիւքսէքլիքտէ պուլունմագ իւզրէ Պողազ իչի մէտխալինտէ ինչասը թասավվուր օլունան քէօբրինին՝ Մանչ տէնիզի իւզէրինտէ ինչասը միւթէսավվէր քէօբրիւ, վէ Ֆօրթ Նէհրի իւզէրինտէքի քէօբրիւ, վէ Տուրս Նէհրի իւզէրինտէ ինչա իտիրմիշ օլան Բօրթօ քէօբրիւսի վէ Օլէրներտա 124 մէթրօ եիւքսէքլիկի օլան Կարապիթ սու քէմէրի, վէ թէմէլլերի տէնիզ ալթընտա 20 մէթրօ տերինլիքտէ պուլունան վէ 500 մէթրօ ուզունլըգտա պիր տէօչէմէնին մէրպուտի պուլունտըղը մատէնի թէլլերին աղբրլըղընա թէհամմիլ իտիմէք իչիւն տուվարտարը 84 մէթրօ միւրթէֆի օլան Պրուդլին քէօբրիւսի, վէ եալընըզ պիր քիրիչի 872 մէթրօ ուզունլըղընտա օյմագ վէ տէօչէմէսի էն զիյատէ մէտտ զէմանընտա սուեիւզինտէն 140 մէթրօ եիւքսէքպուլունմագ իւզրէ Ամերիգալրարն Նիւ-Եորգտան Նիւ-Ճէրսէյէ կիտէն տէմիր եօլունտա հիւսսօն Նէհրի իւզէրինտէ ինչա իթմէքտէ օյտրգլարը քէօբրիւսի նիպէթլէ նէ՞ հէհէմմիյէթի օլապիլիր։

Ինչասը միւթէսավվէր օյան վէ միւշէվվիշլերի թարաֆընտան համիտիէ քէօբրիւսի թէհմիյէ իտիմիշ պուլունան քէօբրիւնին ճէսիմ վէ ճէհսուրանէ պիր իշ օլաճաղը չիւպհէտէն վարէսթէ իսէ տէ, պունըն բէք ֆայիտէլի վէ ասանը սաիբէ գատար մէթին վէ ինչասը պալէատտ զիքր ու թաատտա իթտիկիմիզ տիկէր էսէրլեր տէրճէսինտէ գօյայ օլաճաղընը զանն իտէրիզ։

Ագընթըլարա վէ բիւզկեարլար իլէ ֆուրթունալարա կէլինճէ, պիրզ թէէմին օլունտըղընա կէօրէ, պունլարա լիւզումը տէրճէճ մուգավվէմէթ օլունապիլմէք իչիւն իյճապ իտէն հիսապաթ իճրա իտիլմիշ տիր։ Պունտան պաշգա Ֆրանսանըն ճէնուպընտա «միսթրալ» ֆուրթունալարընա վէ եախօտ Մանչ տէնիզինտէ զիրպ ֆուրթունալարընա նիսպէթլէ լօսոս բիւզկեարը հիչ մէնզէլէսինտէ գալըր։ Հալ պու քի, Բօն վէ Տիւրանս վատիէրի նէհրլերի իւզէրինտէ մուալլագ քէօբրիւէր մէվճուտ օլուպ, ֆուրթունա պու քէօբրիւէրի թախրիպ իտէմէմիշ տիր։

Սէֆքինին թաշլարա չարբարագ գըրըլաճագլարընտան իպարէթ պիր իմիրազ գալըյօր։ պու իթիրազ վէ պու գօրգու տա միւնասէպէթսիզ տիր։

Եվվէլ էմրտէ չուրասը նազարը տիգգաթա ալընմալը տըր քի, Պողազ իչինին Ռումէլի վէ Անատօլը սահիլլերի պէյնինտէքի մէսաֆէ հէր նէ գատար 2000 մէթրօ իսէ տէ, սէյրը սեֆքին իչիւն պու մէսաֆէնին եալընըզ 1200 մէթրօսը իսմիմալ օլունապիլիր, չունքի Անատօլը սահիլինտէ թախսինէն 80 մէթրօ մահալտէ տէնիզին տերինլիյի 1 իլա 3 պուչուգ գուլաճ օլուպ, պուրասընը կիւնտուզլերի Գըզ գուլէսի վէ կէճէլերի տախի օրատա իչալ օլընան ֆէնէր իրաէ իթմէքտէ տիր։ իսմի կիւնտուզ քէօբրիւնին այագլարը վէ կէճէ պու այագլար իւզէրինտէ իչալ օլունաճագ ֆէնէրլեր սեպէպի իլէ վարօրլար իչիւն եօլ թայինի շիմտիքինտէն տահա գօյայ օլաճագտըր։

Եէլբէն կէմիլերինէ կէլինճէ, բիւգկեար մուսաիտ օլտուղը զէման անի հալ վագը օլաճագ տըր։ բիւզկեար մուսխալիֆ օլարագ վօյմա վուրմադա մէճմուը օլտուգլարը զէման մանօվրալարը՝ էքսէր պոզաղլարտա վէ լիման մէսխալլերինտէ իճրա իթտիքլերի մանօվրալարտան տահա գօյայ օլաճագ տըր։ Էկէր քէօբրիւնին պիր այագընը տօլաշամագլար իսէ, բիւզկեարա թապի օյարագ մէգքիւր այագընն իւզէրինտէ տօզրու կիտէրլեր։ հավա սաքին օլարագ կէմինին մանօվրա իճրասընա միւգթէտիր օլամատըղը զէման տախի տիւշինիլմէլի տիր։ Էկէր ագընթը կէմիյի քէօբրիւսէն երրագ կէօթիւրիյօր իսէ, զօրգաճագ հիչ պիր ճիհէթ եօգ տըր։ Եօգ, պիլաքիս, այագլար իւզէրինէ տօզրու սէվգ իտիյօր իսէ, կէմի՝ իւզէրինտէ տիւշիւլեպիլէճէք պիր գայլրդա վէ եախօտ պիր կէմիյէ ճիվի պիր մէսաֆէտէ պուլունուլտըղը զէման, տէնիզտէ էքսէրիա վուգուա կէլէն պիր հալտէ պուլունուր։ կէմի՝ էօնիւնէ պիր սանտալ թագարագ քէնարինին չէք տիրէր, վէ քէօբրիւնիւն իքի այագլարընա չարբան սուլարան թէչէք քիւլ իտճէճէք ագընթը սայէսինտէ կէօղիւն օրթասընա տօզրու կիտէր։

Թաֆսիլաթը մաարուզէատն անլաշըլտըղընա կէօրէ, քէօբրիւնիւն ինչասը՝ սէյրը սեֆքինճէ պիր կէօնա մահզուր վէ սըգընթըյը մուճիպ օյմայըգ, պիլաքիս Օսմանը սուլարընն պու գրսմանտա սէյրը սեֆքինի թէսհիլ ու թանզիմ իտճէճէք տիր։ Պինաէնալէյհ թասավվուրը մէգքիւրընն գուվվէտէն ֆիիլէ իխրաճը հէր ճիհէթճէ մուճիպը ֆատէ օլուպ, թէպատի Շահանէլէրինին սատատթինէ վէ թիճարէթ իլէ սէնայինի թերագգընընա խրտմէթ ի տէճէճ թասավվուրաթ՝ նէզտը հիմայունը ճէնապը Միւլիքեանէլերինտէ մազհարը հիսսը գասալ օլան գաթը չէվքեթսիմաթը հաղրեթը Բատիշահինին նամը հիւմայունլարը նը պունատն պէօյլէ ասրլարճա իպգա իտճէճէք տիր։

* *

ԴՕՆՕՇԻՄԷՆԹՕԼԱՐԸՆ ՖԻՐՈՒԽԹԸ

Դօնօշիմէնթօլարընն ֆիւրուխթը մէսէլէսի՝ թիճճարլարը ճիտտէն տիւշիւնտիրմէքտէ, վէ պու պապատ Ֆրանսա, Ինկիլթերա վէ Գէլճիգա հիւքիւմէթլերի՝ թէտապիրը լազմէտ իթթիխազը վասէթալարընը թահարի իթմէքտէ տիր։ Մէքմալիքը մէգքիւրէտէ պուլունան թիճարէթ օտալարը՝ պէյն էլ միլլի նիզամաթընն հալը հազրընա նազարէն մահզուր վէ հաթթա թէհլիքէտէն սալիմ օլմայան գօնօշիմէնթօ ֆիւրուխթը վէ եախօտ ըէհն իտիլմէք մէսէլէսի հագգընտաքի ֆիքը ու միւթալաաներընը պէյանէ տավէթ օլունմըշլար տրբ։

Ֆիլհագիգա թիւճճարլարճա մուճիպը չէրէֆ օլարագ պէյան իտէրիզքի, պու կիպիսախթէքարլարդար բէք նատիր վուգու պուլմագտա իսէ տէ, գօնօշիմէնթօլար՝ սէֆինէլերէ մալ եիւքլեթենլերէ զարը մուայյէն մրգտարտա, վէ ճիւմլէսի «ասրլ» օլարագ իթա օլընմասընա մէպնի պաղը տէֆա պիր գօնօշիմէնթօնըն պիր չօգ նիւսխէլերինի սաթմագլա վէ եախօտ պունարը ըէհին գօյմագլա բարա էօտունճ ալաճագ գատար սակրսրդ առամլար տախի պուլունտրդը գապիլը ինքեար տէյել տիր։

Պինաէնալէյհ մատամ քի պիր սեֆինէ եիւքիւ իչիւն գօնօշիմէնթօլար վէրիլմէսի խուսուսընտա էլեվվմերի օլան ուսուլին սախթէքեարլըգա միւսաիտ օլարը գապալ օլունմրզ տրբ, պիր ֆէնալրդ իչիւն միւճագաթ իթմէքտէն իսէ, օ ֆէնալրդը մէն իթմէք՝ տահա ֆահտէլի օլաճաղընա մէպնի, պու սախթէքեարլրդը մէն իթմէք վէ թէտապիրը մուխթախրզէյի պիր սուրէթը թէսվիրէի տիվէլիյէ իլէ պիլճիմէք միլլէը պահրիյէ նէզտինտէ մէրի իւլ իճրա գրմագա իգտամ էյլէմէք իչիւն իթթիխազը իգթիդա իտէն թէտապիրլէր հագգընտա պիթիճն թիճարէթ օտալարընն բէյի սորումըշ տրբ։

Պիր թագրմ ուսուլը միւխթէլիֆէ թէքլիֆ օլընմըշ իսէ տէ, չիմտիյէ գատար գօնօշիմէնթօլարընն իհտասընա սեպէպիյէթ վէրէն միւխթէլիֆ մագսէտլերէ պիլա մահզուր խրատմէթ իտէն հիչ պիր ուսուլ կէօրմէտիր։ Եվվէլ էմրտէ չուրասընը պէյան իտէրիզ քի, պիր գօնօշիմէնթօտան հագիգաթը հալտէ գաչատէտ լազըմ օլընըզընը սուրէթը ումումիյէտէ թային իթմէք՝ իմքէան խարիճինտէ տիր։ Մէգատարը մէգքիւրընն թայինի՝ պիր չօգ ահվալէ թապի տիր։ Պազը նազիյաթ՝ միւթեատտտ գօնօշիմէնթօ իթասը իչիւն հիչ պիր սեպէպը մահգուլ տէրմիյան օլընմագընընն 8—9 վէ հաթթա 10 նիւսխէ գօնօշիմէնթօ իթասընա լիզում կէօսթէրիր։ Շուրատտա կէօմրիւք՝ պիր գօնօշիմէնթօ իսթէր։ էօթէտ էչեա վէ էմթանանն վիրուա իթտիկի մէմլէքէթ գօնսոլոսը՝ պիր տիկէրինի իսթէր։ ֆիլան տաիրէ տախի պաշգաճա պիր գօնօշիմէնթօ թալեպ իտէր։ պու հալտէ գօնօշիմէնթօլարընն դաչ նիւսխէ օյմագ լազմ կէլտիկինի՝ գապիլը թաղեիր օյմամագ իւզրէ էվվլտէն թային իթմէք իսքեան խարիճինէ չրգար։ ֆագաթ սէրպէսթիի թիճարէթէ պիր կէօնա խալել կէթիրմէքսիզին պիր գօնօշիմէնթօնըն միւթեատտտ գատար գալաճագընընը։

Վալանթին քէնտի քէնտինէ։— Պու նէ՞ տիմէք տիր։ օլէնէն պիր շէյ կիզլէյօրլար։— ատամ վէ մատամ տը Գարմէյլտէն պու պապատ պիհուտէ մալիւմաթ իսթէտի։

Կէնճ գըզ ազլատը, լաքին կիթմէյէ հազըրլանտը։ բէտէրինին էմրի պէօյէ իտի։

4

ԻՔԻ ՊԷՏՊԱԹԼԱՐ

Բազար սապահընը սաաթ սէքիզի է՛րմի պէշ տագիգա կէշէրէք Ճէյմս՝ տէմիր եօլ սիւրաթ գաթարընա բաքիպ օլուպ, սաաթ օն պիրտէ Թրուսյա միւվասէլէթ իթտի։

Պու տէլիգանը՝ Բարիզտէ պիր քիրա արապասընընն՝ Շարգ ճիհէթի տէմիր եօլ սթասիօնընա գատար քէնտի արապասընընն արգասը սրրա եիւրիւմիշ օլտըղընը վէ պու արապատան եիւզիւ էօրթիւլիւ պիր գատրն էնիպ Թրուա իչիւն պիրինճի մէվգիտէն պիր պիլէթ պտարագ քէնտիսինին սթուրտրը վակօնընն էանընտա պիր վակօնա բաքիպ օլուուշ օլտըղընը հիչ տէնէմէմիշ իսի։

Թրուա սթասիօնընա միւվասլէթ օլընտըգտա Ճէյմս՝ թէք պէկիրլի պիր գուրբ արապասընա աթլայրլ, Մէզոն—Պլանշ քէօյիւնէ չէքմէսինի արապաճրյա էմր իթտի։

Պու արապա հէնուզ հարէքէթ իթմիշ օլուպ, տահա կէօզտէն տէ զայզ օլմամշ իքէն, եիւզիւ էօրթիւլի գատրն տախի տիկէր պիր գուրբ արապասընա բաքիպ օլարագ արապաճրյա տէտի քի,

—Շիմտի արդաատչընըզընն արապասընա բաքիպ օլան տէլիգանը՝ Մէզոն—Պլանշա կիտիյօր։ պէն տէ օրայա ագիմէթ իտէճէյիմ։ իքի եիւզ ատրմ գատար ուզագտան օ արապանընն արգասը սրրա կիտէճէքսինիզ։ պիրթիւն կիւն իչիւն արապանընը քիրալատըղըմ կիպի, իւճրէթինիզի տէ պիատէսխյէ վէրէճէյիմ։

Արապաճը։— Կիտիպ կէլմէ՛ երրմի պէշ ֆրանգ տրբ, մատատ։

Գատաքն։— Պէն սիզէ էլմի վէրէճէյիմ։ հայտե՛։

Արապաճը՝ պու քէլէբիրտէն բէք զիյատէ մէմնուն օլարագ անիտէ սանտալ գալաճագտըրը։

Վալանթին քէնտի քէնտինէ։— Պու նէ՞ տիմէք տիր։ օլէնէն պիր շէյ կիզլէյօրլար։— ատամ վէ մատամ տը Գարմէյլտէն պու պապատ պիհուտէ մալիւմաթ իսթէտի։

Կէնճ գըզ ազլատը, լաքին կիթմէյէ հազըրլանտը։ բէտէրինին էմրի պէօյէ իտի։

4

ԻՔԻ ՊԷՏՊԱԹԼԱՐ

Բազար սապահընը սաաթ սէքիզի է՛րմի պէշ տագիգա կէշէրէք Ճէյմս՝ տէմիր եօլ սիւրաթ գաթարընա բաքիպ օլուպ, սաաթ օն պիրտէ Թրուսյա միւվասէլէթ իթտի։

Պու տէլիգանը՝ Բարիզտէ պիր քիրա արապասընընն՝ Շարգ ճիհէթի տէմիր եօլ սթասիօնընա գատար քէնտի արապասընընն արգասը սրրա եիւրիւմիշ օլտըղընը վէ պու արապատան եիւզիւ էօրթիւլիւ պիր գատրն էնիպ Թրուա իչիւն պիրինճի մէվգիտէն պիր պիլէթ պտարագ քէնտիսինին սթուրտրը վակօնընն էանընտա պիր վակօնա բաքիպ օլուուշ օլտըղընը հիչ տէնէմէմիշ իսի։

Թրուա սթասիօնընա միւվասլէթ օլընտըգտա Ճէյմս՝ թէք պէկիրլի պիր գուրբ արապասընա աթլայրլ, Մէզոն—Պլանշ քէօյիւնէ չէքմէսինի արապաճրյա էմր իթտի։

Պու արապա հէնուզ հարէքէթ իթմիշ օլուպ, տահա կէօզտէն տէ զայզ օլմամշ իքէն, եիւզիւ էօրթիւլի գատրն տախի տիկէր պիր գուրբ արապասընա բաքիպ օլարագ արապաճրյա տէտի քի,

—Շիմտի արդաատչընըզընն արապասընա բաքիպ օլան տէլիգանը՝ Մէզոն—Պլանշա կիտիյօր։ պէն տէ օրայա ագիմէթ իտէճէյիմ։ իքի եիւզ ատրմ գատար ուզագտան օ արապանընն արգասը սրրա կիտէճէքսինիզ։ պիրթիւն կիւն իչիւն արապանընը քիրալատըղըմ կիպի, իւճրէթինիզի տէ պիատէսխյէ վէրէճէյիմ։

Արապաճը։— Կիտիպ կէլմէ՛ երրմի պէշ ֆրանգ տրբ, մատատ։

Գատաքն։— Պէն սիզէ էլմի վէրէճէյիմ։ հայտե՛։

Արապաճը՝ պու քէլէբիրտէն բէք զիյատէ մէմնուն օլարագ անիտէ սանտալ էասընա սըչրասը վէ պէկիրինի գամչըլայըգ, տիկէր արապանընն արգասը սրրա սիւրաթ։

Պիր պուչուգ սաաթ կիտիկիքտէն սօնդրա Ճէյմս՝ Մ. տը Գարմէյլին սայֆիյէսի էօնիւնտէ արապատան աչադա էնտի։

Տիկէր արապանընն արապաճրսը տախի՝ քէնտիյէ վէրիլէն էմր իւզէրինէ պէկիրինի տուրտուրթըգ «—Պիղ տէ սայֆիյէյէ կի՛թմէյէճէքմիիզ—» տէյու սիւվալ իթտիքտէ, միւչթէրիսի օլան գատրն «—Ֆայր—» ճէվապընը վէրէրէք, արապաճրյա Մ. տը Գարմէյլին խանէսինտէն օթուզ գըզգ ատրմ ուղագ պիր Թօր ազաճըգ կէօսթէրտի վէ «—Իչթէ օ գավագ աղաճլարընն կէօլկէսինտէ պէքլէյէճէյիզ—» տէյտի։

Տէլիգանը՝ սայֆիյէնին ավլուսընատ ուխուլ իթտի, վէ ալէամէթը թէաճճիպ ըղհար իթմէքտէ օլան խըտմէթքեարլարը՝ եիւզիւնէ պագըպ բէք օ գատար էհէմմիյէթ պիլէ վէրմէտի։ քէնտիսինին կէլմէսի մէմուրին դայրը օլտըղընը անլատը։

Ճէյմս՝ քէնտիյէ տօզրու կէլէն օրթա խըտմէթճիսինէ խըթատէն։— Ժէրմէն, մատատ իլէ մատատվէլ տը Գարմէյլի կէօրմէք իսթէրտիմ։

Ժէրմէն։— Իմքէանը եօգ տրբ, էֆէնտիմ։

Ճէյմս։— Իմքէանը եօ՞գ մը տրբ, նի՞չիւն։

Ժէրմէն։— Մատատ իլէ մատատվէլ՝ սայֆիյէտէ տէյիլէր տիր։

Ճէյմս։— Նէ՞րէտէ տիրլէր։

Ժէրմէն։— Պիրմէյորդ, էֆէնտիմ։

Ճէյմս։— Նա՛սլ պիրմէյորսընըզ։

Ժէրմէն։— Մ. տը Գարմէյլ անլէրի տաէն ատմիր եօլ սթասիօնընա կէօթիւրտի։ սաաթ ալթը թրէնիէ բաքիպ օլտուլար։ նէրէյէ կիթաթլէրինի պիրմէյիր։

Տէլիգանլէրընն բէնկի աթտը վէ հիտտէթլի տուտագլարընը ըսըրաբ։

Ճէյմս։— Էյ Մ. տը Գարմէյլ նէ՞րէտէ։

Ժէրմէն։— Մ. տը Գարմէյլ պուրատտա տրբ։

Ճէյմս։— Ժէրմէն, բէճա խաէրիմ, կէլտիկիմի քէնտիսինէ խաղէր վէրինիզ։ ումարըմ քի Մ. տը Գարմէյլ պէնի գալուլէ թէնէզղիլ պույուրտագ տրբ։

Պունը տիկէրէք Ճէյմս՝ տիչ օտայա գատար խըտմէթքեարընն արգասը սրրա կիթտի վէ օրատտ պէքլէտի։

(Տէմ.)

(138)

ԶԷՎՃ ՎԷ ԳԸՍԳԱՆՃ ԶԷՎՃԷ

ՄԻՒԷԼԻՖԻ

ԷՄԻԼ ԲԻՇՈՊԻԷՆ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ

ՖԻԳԻՐԱՆ ԱԳԱՄԵԱՆ

Կէնճ գըզ պուրը իչիտինճէ էնապէնտ օլտու։ . . .

Արման՝ սէօղիւնէ տէվամ իլէ։— Զարուգ հաղբը օլընըզ, ղիրա վագթ եօգ տրբ։ սաաթ տէօրթտէ պէկիրլէր լանտօյա գօչուլճագ, սիզի տէմիր եօլ սթասիօնընա գատար կէօթիւրէճէյիմ։

Վալանթին՝ պասրգ պիր սէտա իլէ։— Սէվգիւլիւ բէտէրիմ, նի՞չիւն պու ագչամ կիտէլիմ տէ բազար էրթէսինէ պէքլէմէյէլիմ։

Արման։— Եարքն Գօրմիէտէ պուլընմանընը լազմ տրբ։

Վալանթին։— Աֆվ իսէրսինիզ, սէվգիւլիւ բէտէրիմ, լաքին եարընա Մ. վէ մատամ Լինգօլնը պէքլէյօրզը։

Արման։— Կէլմէյէճէքլէր։

Վալանթին։— Վա՛յ, նի՞չիւն։

Արման։— Կէլէմէյօրլար . . . պիր մանի զուհուր իթմիշ։

Վալանթին։— Էյ Մ. Ճէյմս։

Արման։— Օ տա կէլմէյէճէք։

Վալանթին պաչընը էյտի։

Արման՝ սէօղիւնէ տէվամ իլէ։— Զաթէն սիզ տէ Գօրմիէտէ իւչ տէօրթ կիւն

պիր սիւրկիւն՝ էյի տուրուբ իսէ, սերպէսթ պիր չիթթէ օլուպ քէնտի էքմէք բարասընը չէդարապիլիր։ Վադթ կէչէրէք պու տառամ պիւսպիթիւն միւթադիլ պիր չիթթէ օլուպ քէսպէրսերվէթ տախի իտպիլիր։» Մէնթի վէ մահպուսիին ահվալի խարիճնատ օլարադ Տօդթ. Պիտէդրը՝ Սիպէրիատան պիր լիսանը սիթթայիլէ պահս իթմէքտէ, վէ անը դադիլը խթիֆատէ պիր խալի մէնապիի սերվէթէ մալիք իքնէնի պիր Դանա տա տառ էյլէմէքտէ տիր։»

* *

Ֆրանսէզ-բրէր Զայնէլ Նամ Ալէման կազէթասընդն պէյանընա կէօրէ, Բրուսիա խազինէի էվրագընտան պու քէրրէ պիր քիաղրտ զուհուր իտուպ, պունդն միւնտէրիճաթընա նազարէն Բրուսիա հիւքիւմէթի՝ պիր վադթ միճրիմ թէպասընը Սիպէրիայա կէօնտէրիր իմիշ։ Շէօրդ քի, Գէրլին գազինէթօսը՝ Բէթէրս պուրկ գազինէթօսընա պիր մուդավէլէնամէ ադտ իթմիշ օլուպ, իշպու մուդավէլէ ահքեամընճա, պունդը Բրուսիայը մահքիմտար՝ Ռուս մէմուլարընա թէսլիմ օլընրլար, վէ պու Ռուս մէմուլարը տախի՝ մահքիմինը մէրգումէյի մէմլէքէթին հապո վէ նէֆի իլլէքէրինէ կէօթիրիրլէր իմիշ։

Իշպու սուրէթը թէսվիրէյի Բրուսիա թէպասընա իլան իթմէք իւզրէ 1802 յուլիս 7 թարիխի վէ գօնթ տը Շիւլէմպէրկիմզը թանզիմ օլընան էմրնամէ սուրէթի պէրվէհմէ աթի տիր։

«Միւճրիմին՝ մուէպպէտէն քիւրէք ճէզասընտան պիլէ միւթէէսիր օլմատրգլարը իշիւն հաշէթլու գրբալ հազրէթլերի՝ իմպալա կէրմէյէն միւճրիմլերի արթըգ պիր տահա ֆիքրատ իտէմէյէճէք զայէթ ուզադ պիր մէմլէքէթէ նէֆի իթմէյի էմր իթմիշ օլմազլա, միւճրիմինը մէրգումէյի Սիպէրիայա իրսալ իթմէք իւզրէ Ռուսիա հիւքիւմէթիյլէ պիր մուդավէլէնամէ ադտ օլունմըշտըր։

«Գուէնը իւզրինէ յունիս 17տէ Նարվա գօմանտանընա 57 նէֆէր ռապրգալը մահքիմ թէսլիմ օլունդը, մուսահիլէյհ գօմանտան՝ պունլարը Սիպէրիայա նագլ ու սէվգ իտէճէք տիր։

«Հաշէթլու Բրուսիա գրալը հազրէթլէրի՝ թէպասի մուպիրէսինտէն էքսէրսինի վագթ վագթ Սիպէրիայա իրսալ իտէրէք, թէպասի սառքէնընդն էվալ ու էմլաքընը մուհաֆազա իտէճէք տիր։

«Ամբիրէն իճրա օլունան ճինայաթը միւթէատտիտէտէն տօլայը տիւշարը էնտիյէ օյմուշ պուրնան էհալիյի թէէմին իթմէք իչիւն պու թէքտիրիլ իլան օլունճագ տը։

ԱԷԹՄԱՆՃԱ եաթօտ ՖՐԱՆՍԷԶՃԱ լիսանլարը թահսիլ իթմէք իսթէյէնլէր՝ Գազչէ-Գարուսընտա Ֆրէյսինէ գումբանեասը իթթիխայինտէ 42 նումէրօրը խանէյէ միւրաճաաթ իթմէյէրի իլան օլունը։

5—2

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽՈՐԻՃԻՆԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԴԷՆ

Հօլանտա գրալընընդն ճէնազէ ալայընտա Ֆրանսա հիւքիւմէթի թարաֆընտան վէքեալէթէն հազրը պուլընան հէյէթը մախսուսէէնին՝ էնտահ մէրասիմտէ քէնտիյէ միւնասիպ պիր մէվգիտէ պուլընտըրըլմամը էօրդը իտտաա օլունմըշ իսէ տէ, Տէղա կազէթասը՝ պու պապատէքի շալիայը սուրէթը գահիլէտէ թէքզիպ իթմէքտէ տիր։

Մէզքիւր կազէթանընդ իֆտատէսինէ կէօրէ, Ֆրանսըզ հէյէթը մախսուսէսի ազալարը՝ Բարիզէ ավտէթլերինտէ, Լա հէյտէ միւատէթը իգամէթլերինտէ հագգլարընտատիմա իհթիրամաթը ֆահգա իպրաշ օլունընդընը պէյան իթմիյէր տիր։ Մէսէլա, հօլանտա ատէթի իւզրէ գրալրն ճէնազէ ալայրընդ էրթէսի կիւնիւ սէրատա վերիյէն թատատա, Ֆրանսըզ հէյէթը մախսուսէսի ըէիսի Մ. Լուի Լէրկրան՝ դրալիցա նամընա սուֆրայա իճրաի ըիյատէթ իտէն վէ միւթէվէֆա գրալրն հէմշիրէսի օլան Սագս—Վէյմար կրանտիւշէսինին թա գարշըսընտա օթուրուպ, միւշարէյէհա կրանտիւշէսին սազընտա վէ օյնընտա Լա հէյտէ պուլունան բրէնպէր, վէ Մ. Լուի Լէրկրանդն սազընտա վէ օյնընտա տախի տիվէր սարէ մուրախաս վէ մասլահաթկիւզարլարը դուուտ իթմիշլէր տիր։

——

Սրրպ միշավիրը խասսը Մ. Սթօյան Պօսգովիչին պունան ադտմ Ռուսիատա իգամէթի կազէթալարատա եատ օլունմըշ տըր։

Ժէնէրալ Ինսթիթիֆին թահթը ըիյասէթինտէ օլարագ Բէթէրսպուրկտա ադտ իտիլէն Սլաւ գօմիթէսինին պիր իճթիմաճնատ մումիլէյհ Մ. Պօսգովիչ «պիհիւմէ ըՍալարը» իթթիհատը վէ Ռուսլարը Սրթօտօքս Զարընը սրհէթ ու ադիլիթթի» աշրընա պատէ նուշ իթմիշ տիր։ Գէկրատատան եազըլան պիր մէքթուպտա օգունտրընա կէօրէ, Մ. Պօսգովիչ միւէվվիճը էֆքարլարը՝ Նէրսէտ Ֆէնէյ կազէթասը օյան կէնճ Սէրպէսթի ֆ գասընա մէնսուպ օլուպ, Սրրպ Մէճիսը մէպուսանընդն պու ֆրգասը իսէ բէյտերբէյ Ռուս բանսլավիմթէրինէ եազըշմագտա, վէ բատիգալ ֆրգասընա մէնսուպ հէյէթը վիբէյա յը չէտիտէն մուսթէզէ իթմէքտէն հիչ չէքինմէմէքտէ տիր։

——

Նուէտ սէֆիրը հարպիյէսինտէն Ֆրէյս Նամ ֆրգաթին՝ գրալգատ բրէնս Օսգարընը թահթը գօմանտա սընտա պուլընտրը հայատ ախիրէն Իսքէնտէրիյէ լիմանընա տուխուլ իտէրէք, ըէսը սէլամը իլգա իթմիշ, Մէհմէտ Ալէ սէֆինէսի տախի մուգապէլէ պիմիսլ էյլէմիշ տիր։ Պիր ազ սօնրա Իսքէնտէրիյէ մուհաֆըզ՝ սէֆինէյէ ազիմէթլէ, Խտիվ նամընա բրէնսը միշարէլէյհէ ըէսը խօշամէտիյի իլգա իթմիշ օլմազլա, բրէնս Օսգար տախի՝ պահրիյէ եիւզ պաշրսը Մ. Ասքէր իլէ Շուէտ-Նորվէկիանընդ բօլիթիգա մէմուրը վէ ժէնէրալ գօնսօլոսը գօնթ տը Լանտպէրկին ըէֆգաթթըյա մուհաֆըզ Օսման Օրֆի բաշայա վիղիթա վերմիշ, վէ բաշահ միւշարէլէյհ՝ Ֆրէյսէֆինէսինէ թէքրար իտտէ զիյարէթի էյլէմիշ տիր։

Բրէնսը միւշարէլէյհ՝ կիւնահիզին Իսքէնտէրիյէտէ Շուէտ-Նորվէկիա գօնսօլոսը Մ. Պարդրբրն խանէսինտէ թատատ իտուպ, ազշամ սէֆինէսինէ ավտէթ իթմիշ, վէ երթէսի կիւնիւ սէրատթ գաթարընտա Խըտիվ թարաֆընտան քէնտիսինէ թախսիս օլընան պիր վակօն սալօնընա ըաքիպէն եիւզ պաշը Ասքէր վէ գօնթ տը Լանտպէրկ իլէ պէրատպէր Գահիրէյէ հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

Բրէնսը միւշարէլէյհ՝ Գահիրէտէ պիր գաչ կիւն գալտրգտան սօնրա Իսքէնտէրիյէյէ ավտէթ իտէճէք, վէ մէմալիքը Մըսրիյէտէ ճէման 20 կիւն իգամէթ իտէրէք Ֆրէյս սէֆինէսինէ բաքիպ օլաճագ տը։ Պու սէֆինէ՝ բրէնսին վիբրուսընա տէկին Իսքէնտէրիյէ լիմանընա թէվագգուֆ իտուպ, պատէհու հարէքէթ իտէճէք, վէ կէյէճէք մալիտտէ Շուէտ ավտէթ էյլէյէճէք տիր։

——

Նորտ Ֆոլկ Ալէնտիտ Ֆրնանդէն պէյանընա կէօրէ, Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ Ռուս լիսանընդն թահսիլի իչիւն պիր գաչ Ալէման զայիֆթիին Գաղանտա իգամէթ իթմէյէրինէ միւսաատէ իթմիշ իսէ տէ, պու միւսաատէ՝ հէր սէնէ պիր մըգտար Ալէման զայրթանընդն Ռուսիատա իգամէթի հազրընդն էսասէն իմատրգի տիմէք օլմալը, եալընըզ պիր տէֆալէրդ իչիւն պուլընմագտա տըր։

——

Սօֆիատան իշար օլընըրընա կէօրէ, Գուլկարիսթան Սօպարնիյէ մէճլիսի՝ սոն իճթիմալարընան պիրինտէ, միրաս թարիգէյէ ինթիգալ իտէճէք էմվալ ու էմլաքտան ալընաճագ բէսմը մախսուսա տապիր օյան գանուն լայիհասընդն միզաքէրէսիյէ իշթիրալ էյլէմիշ, վէ այնյուսում մէքթէպ, քիլիսէ, ճամի, սինավոն, միւէսսէսաթը միրիյէ նամընա վուգու պուլաճագ հիյպէլէրտէն ըէսմ ալընմասընա տապիր գանունը մէզքիւրէ իլավէթէն տէրճ օլունան պիր ֆգրա՝ մէճլիսճէ իքսէրիյէթը արա իլէ գալուլ օլընմըշ տըր։

ԻԼԱՆ

«Միքայէլ, Միհրան վէ Ստեփան Մեսրոպեան Շիրքէթի» իւնվանը լլա Գալաթատա Տէմիր խանընտա նօսէր ո ճ մաղազատա էմվաքա ատտ պիր մասլահաթ, կիւզար օտասը թէէսիս օլունմըշ օլուպ՝ մէզքիւր մաղազատա էմվաքա ատտ քեսֆիֆէլի մուամէլէ՝ շէրաիթը միւթէատիլ իւզրէ իճրա օլունուր։ Նէօյլէ քի, էմվաքը իւզրինէ ագշէ իդրագ ու խթիգրագը, վէ էմվաքը վէ ագարընը պէյ ու ֆիրուխթը, էմվաքը վէրկիսինին ատտ օլաբընը տարիյէ թէէսիսէսի, ֆէյրագ վէ էմվաքը մէկզուֆէյինին թէվսիր ինթիգաբ, վէ նինայէթ էմվաքընն տէվարը պէէտսիյէնէ պիրճիմէ խուսուսաթընընդն թէսվիյէսի տէրէօհատ օլընաճագը, վէ քէմալը տիգգաթ ու սիւրաթլա իճրա խրիսթճէյի իլան օլունուր։

ՀԱՄԲԱՋ ՍԹՕՅԱՆ

Օխրիտ գաթլ օլունան բարաղ Սթօյան հագգընտա պու քէրրէ Մանսրբէ վիլայէթ կազէթասընտա կէօրիւլէն մալիումաթը մահալլիյէ պէր վէհհը աթի այնէն նագլ օլընը։

Օգուստոսբրմբրդը մալիումի օլաճաղը վէհհէլ, կազէթասընդն 288 նումէրօրը նիսսէսինտէ Օխրի գազասը տախիլինտէ գաթլ օլընան Բօսկօրիցա քէօյիս Ռում բարաղը Սթօյանընդ՝ Սրրպ բարաղը օլաբընը խոտտաա իտէրէք պունդն պաղը կազէթալարա տախի սէրմայէի գիլ ու գալ իտիլտիկի՝ իսթիխպար օլընմասը իւզրինէ հագգիգաթը մէսէլէ եաղըմըշ իտի։

Պու քէրրէ ալընան մալիումաթը մահալլիյէ՝ օլ պապատէքի մէսրուտատ թըրը թէէյիտ իլէ պէրապէր, մաղթուլը մէրգում բարաղ Սթօյանդն ահվալը խուսուսիյէսի տախի պէյան ու հէքեայէ իտտիլէրէք, ֆիիլին իլճաի խուսուսմէթլէ իճրա իտիլաիկի իչար իտտիմէքլէ, պէր վէհհը աթի տէրճ ու թէզգիր օլընընը։ Չէօյլէ քի,

Մէրգում բարաղ Սթօյան՝ Սրրպ բարաղը օլմալրպ Ռում բարաղը օլտրը, վէ տախիլը գաղատա Սրրպ ունսուրը պուլընմատրը, վէ պունդն եէրինէ Ռում մէթրօբօլիտի թարաֆընտան օղլու Սթավրօնդն բարաղ իտտիմէսի քէյֆիյէթի տախի Սթօյանդն Ռում բարաղը օլտրընը մէյտանա գօյաճաղը, վէ մամափիհի մէրգում բարաղ Սթօյան՝ պաղը էսպապը վահշիյանէյէ մէնսի հէնդրէսի Սէլֆիօ, վէ գարիյէսի մուխթարը Սթավրօ Սթօյան, վէ պունդն գէզգարընտաը Մարթինէ վէ կէյնի կէօրկիւնդն գաթիը մաղնունը պուլընմըշ օլմասընան, վէ քէնտիսի արալրգտա Արնավուտ էլ-պիսէսինի լապիս վէ էլիհի մէնհուէ-ի համիլ օլարագ կէճէյէրի չուրատա պուրատա կէղմէյի ատէթ իտինիպ, էշշրյայա տախի եաթագլըգ իթմէքտէ պուլընմասընան տօլայը ֆրատթ գօլյան խասիմլերի՝ մէրգումընդն գաթլ օլընտրը կէճէ օէյահաթընտան խապէրտար օլուպ, հէմ նուգուտը մէվճուտէի մէզքիւրէսինի զասպ իթմէք, վէ հէմ տէ ախզէլինթիգամ էյլէսէք իւզրէ քէնտիսինի մէրքէզը գազայա 5 սաաթ պուտ ու մէսաֆէտէ վագը գարիյէսի օյան Բօսկօրիցա Պալգանընտա պէքլէյէրէք գաթլ էյլէտիրլէրի, վէ գաթիլ մունլարի՝ Լաբօնիշթա գարիյէլի Գարյան Մէհմէտ վէ Ահիթ Ահմէտ վէ Ցէմիր Սալիհ վէ Զէքիր Ալի վէ պիրատէրլերի Իսմաիլ վէ Շախզէման իլէ Ցէպրէնին Գիւչիւք Պօղազ էհալիսինտէն Սիւսէնման վէ ըէֆիգի • լուպ մասլահաթատա գարիյէի մէզքիւրէ մուխթարը Ալէքսանդն տախի իշթիրաքը պուլընտրը խաֆի վէ ճէլի իճրա ղըլընան թահգիգաթատան անլաշըլմըշ, վէ միւթէճասրրարատան Գաբլան Մէհմէտ վէ Ահիթ Ահմէտ վէ Ցէմիր Սալիհ՝ վիլայէթ թապուր աղասը ըիֆ. հիսէյին էֆ. վասբթաաբյատ տէրտէսթ Լիտիլիպ թահ. թը թէվգիֆէ ալընմըշ, վէ պունլար տահա էվվէլճէ էլտէ խտիլիպ զապբթատ նէզարէթինէ պուլունան մուխ. թարը մէրգում Ալէքսանդն էվրագը թահգիգիյէսի՝ մահքէմէի նիզամիյէ. յէ թէվտի խտիլիպ, սայէի գուտ ըէթվայէի հազրէթը թատիշահիտ ֆիքրատա պուլունանլարընտա իթ. թիճաղ օլունան թէտապիրը սախպէ տօլալրընընդ գարիպէն ըէնէյի հիւքիւմէթէ տիւշէճէքլէրինին գալտը իշթիպահատան ազատէ պուլունաղը անլաշըլմըշ տըր։

Ինշթէ տահվալը խուսուսիյէսի՝ անֆիլէպէյան մուալյէն վէ Ռում բարաղը օլտուղը գաթիէն միւթէպէյին օլան մագթուլը մէրգում Սթօյանդն մահիյէթը մուդուաթը չունան իպարէթ իքէն, պաղը պէտատանդն խիլաֆը վագը վէ խարիճ էդհազիգաթ պիր թագրմ եալանլարը մաթպուսաթը էճնէպիյէի իշղալ, վէ էզհանը ումումիյէի իդթալ իթմէկէ չալըշմալարը՝ պահսը խթիպրարաղ օլուր։

ՊԻՐ ՖԷԼԱՔԷԹ

Մանսսթրը վիլայէթինտէ Գրրյովա գաղասընա թապի Լէգօյա գարիյէի Թոմաս Պլաժէ վէ Գօկթին Ալէքսս՝ տիկէր արգատաշլարըյա պէրապէր Նոյեմբերին 7ինճի չարշէնպէ կիւնիւ իւսքիւպտէն մէմլէքէթլերինէ կիթմէք իւզրէ հարէքէթլէ, Բօսովա Նամ եալպագտան կէչտիքլերի սրրատա, հավանդն պիրտէնպիրէ գարարրպ պօղուլմասը, վէ էթրաֆը գօրգունճ վէ գաթը պիր պուլութ վէ սիս խթիկա իլէ պէրապէր շիտտէթլէ եաղան գարլարատան եօլլարընն գարարրպ պօղուլմասը, վէ էթրաֆը գօրգունճ վէ գաթը պիր պուլութ վէ սիս խթիկա իլէ պէրապէր շիտտէթլէ եաղան գարլարատան եօլլարընն գարանմասըյա նէրէյէ կիտէճէճլերինի պիլէմէմիշ, վէ հէր պիրի այրը այրը պիր սէլամէթ եօլը արատագա մէշղուլ օլմագտա պուլունմըշլար. իքէն, նասրատա էօնլէրինէ թէատիւֆ իտէն ճէսիմ պիր գատան տիւշուպ մահվ ու նապէտիտ օլարգլարը՝ հիւքիւմէթը մահալլիյէճէ խապէր պէրնարագ, սէվգ օլումէմուրին վէ ճիվար քէօյիւրէր իլէ թահարրիաթը լազրմէ իճրա օլընարագ, պունլարատան Գօկթինին ճէսէտի գար պէրնատան չղգարըլմըշը վէ Թամճանընն ճէսէտի հէնուզ պուլընամատը՝ Մանսրբէ կազէթասընտա օգունմըշ տըր։

ՍԳՕԹ ԵԱԴԸ

Տէրսաատէթ 13 դեկտ. 1888

Մ. Սգօթ վէ Մ. Գօնչ,

Սըֆթը ըէսմէյէմ հասէպկիյէ սիզին քիրէճ վէ սօտա իրօֆօֆիթլի Մօրինա պալգ եաղընը թէճրիսէպ իթմէկէ վէսիլյապ օլամամագտա իսէմ տէ, սարը աթըպպա թարաֆընտան վագը օլան թէճրիպպէյէրտէն վէ քէպա պիրիմ խաթխանէյէրիմիզէ պաղը աթըպպայա իճրա իթտիրտիկիմ թէճրիպպէյէրտէն անլաշըլմըրընա կէօրէ, սիզին մէզքիւրը թէրթիպիկիզ խաթալար թարաֆընտան գօյայըգլա պլընմագտա, վէ պիր խայը պէտանան պէրու ֆէյնը թըպպը իչպու թէրթիպտէ կէօրմիշ օլտրը պիկիճիլէ մուհասէպէնթ թէպէյյուն իթմէքտէ տիր։

Սէր թապիպը հազրէթը Շէհրիյարի ՏՕԳթ. Լ. Լ. ՄԱՎՐՕՆԷՆԻ ԲԱՇԱ

ՐԷՍՄԻ

Թրապիզօն, Էրզրում, Գիթլիս, (Բաղէշ), Ցիյարպէքիր, Մամուրէթիւլ Ազիզ (Խարբուրթ) վիլայէթլերինտէ տախի սալէի ասայիշվալէի հազրէթը Բատիշահիտէ պիր կէօնա վուգուաթ օլմալրգ ասայիշին պէրքէմալ պուլունաբրը՝ մահալլերինէն վարիա օլան 1 քանունը էվվէլ (դեկտեմ.) 306 թարիխի թէլէկրաֆնամէլերտէն անլաշըլմըշ օլմաղլա իլանը քէֆիյէթէ իպթիսար գրլընը։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ադքեա միւթէսարրըֆլըղը՝ Գէլդա միւթէսարրըֆը սատատ. Սատրգ բաշա հազրէթլերինէ,

Գէլդա միւթէսարրըֆլըղը՝ բիւթպէսինին Ռումէլի պէյլէրպէյլիյինէ (բաշալըղա) թերֆիի իլէ Ադքեա միւթէսարրըֆը սատատ. Արիֆ պէյէֆ. հազրէթլերինէ,

Ադաբն վիլայէթի ատֆթէրտարլըղը՝ Խաղինէի ճէլիլէ Աշար վէ Ռուսումաթ իսարէսի միւտիրիյի սատատ. Նամրգ էֆ. հազրէթլերինէ,

Խաղինէի ճէլիլէ Աշար վէ Ռուսումաթ իսարէսի միւտիրիյի՝ հալէպ ատֆթէրտարը սատատ. Նուրի պէյէ,

Հալէպ վիլայէթի ատֆթէրտարլըղը՝ բիւթպէի ուլա սընֆը սանիսի իլէ Գասթամունի վիլայէթի ատֆթէրտարը սատատ. Նէճիպ պէյէ,

Գասթամունի վիլայէթի ատֆթէրտարլըղը՝ մէքթուպչի մայիրէ մուա վինի իպդ. Մուսթաֆա պէյէ,

Ադաբն վիլայէթինտէ Բէօյիրէղ գաղասը գայմագամլըղը՝ Մէքթէպը Միլքիյէ Շահանէ մէէկուլարընտան Մէէկէմա Մահիր էֆ. լէ թէվհէց պուլըրլըմը տըր։

* *

Մէչսհիլրը ֆէնընը սէրվէթտէն Բուսիա տէվլէթինին Բարլդ մայիրէ մէմուրը վէ Տէպ- կազէթասընընդն ումուրը մայիրէ վէ սարրաֆիյէ մուհարրիրի Մ. Բաֆաիլօվիչին զէվճէ սինէ Յիւնճի բիւթպէտէն Նէֆիագաթ նիշանը իհսան պուլըրլըմը տըր։

ՏՈՒՕՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Տէրսաատէթ վէ Իգմիր վէ Սէլանիք թիճճարընընդ ըէսմը միրիսինի ըէյնի վէրէրէք մաղազալարընա գալարրրագլարը իսրիրթօլարատան չիմտիյէ գատար 100տէ 3ի ֆապրիգա վէ իքսի մաղազա ֆիրէսի օլմագ իւզրէ մէճմուընատան 10տէ 7 գըյէ թէնզիլ իտիլմէքտէ իսէ տէ, մէզքուր իսրիրթօնընդ կէրէք մաղազատա վէ կէրէք ֆապրիգատարի նօգսանը 100տէ 3 գըյէէն գիյատ օլմասընը պիթթէրիլպէ թէկագգուգ իթմէսիյէ, պատէմա իշպու ֆէրէնին 100տէ 3 գըյէ օլարագ թէնզիլի իտտրէճէ թահթը գարարա ալընմըշ օլարընտան, իշպու իլան թարիխինէն իթթիպարէն թարին օյունան պիր մահմիտտէթին խիթամընտա թիճճարը մուամիլյէհիմին ճէլպ իտէճէքլերի իսրիրթօլարատան օլ վէճճէհէ վէ ալտսվիյէ 100տէ 3 գըյէ ֆիրէ թէնզիլ օյունանճագը ճիմէյէնին մայիմի օլմագ իւզրէ իլանը քէյֆիյէթէ իպթիսար օլունտը։

27 թըրինը սանի 306

8—4

(4)

ԱՂՋԿԱՅՆ ՄԸ ՍԻՐՏԸ

ԳՐԵՑ

ՕՐԻՈՐԴ ԱԼԻՍ

Սօֆիի եղբայրը որ Հռովմ կը գտնուէր տարիներէ ի վեր ապարանին մէջ կսպասուէր ժամ առ ժամ։ Իր ճամբայ ելած օրը՝ հեռագրած էր թէ հինգշաբթի կամ շաբաթ պիտի հասնէր։ Հինգշաբթին և ուրբաթն անցեր էին արդէն։ Եթէ այն օրն ալ իրիկուն ըլլար ու չիգա՛ր…։ Հաղարումէկ կասկածներ, սեւ գուշակութիւններ կը պաշարէին իր միտքը, փոթորկի։ Հիւանդութեան արկածներ կը ներկայանային շարունակ իր երեւակայութեան, և քանի օրը կը տարածամէր, հեռզհետէ իր յոյսը կը մարէր ու կանհետէր։ Եղբօրը դալստեան սպասող քրոջ մը երեւոյթը չունէր, այլ չար գուժկան մը լսելու երկիւղով համակեալ դժբաղդի մը, և սիրտը կսկսէր դողդղալ, հոգին կընդարձակէր, կը խորունկնար մեծ վշտի մը պատրաստուելու նախազգացմամբ։

Նախորդ օրէն ի վեր մէն մի շոգենաւու սոյլին՝ դող ելած սպասեր, դիտեր և յուսախաբութեան բոլոր դառնութիւնները կրեր էր։ ուստի այն օրը դիտմամբ հեռացուցեր էր Բուրուլ զայն ապարանէն դոնէ այդ տանջանքը խնայելու համար իրեն։

Հիմակ ալ կը մտածէր ժամանակ անցնելու համար առաջարկել որ երթան վրանին գլուխնին կարգադրեն քիչ մը, վասն զի երկուքն ալ առաւօտեան զգեստներով էին տակաւին։ Երբ յանկարծ ջերմացին դրան թեթեւակի զարնուեցաւ, և ծառայ մը ներս մտնելով այցաքարտ մը յանձնեց Սօֆիի։

Նորատի աղջիկը քարտին վրայ նայելով ճիչ մը արձակեց, շառագունեցաւ, յետոյ մարմարի նման ժժդունեցաւ։ «Ա՛ն է, եկեր է, Գառնիկն է», մրմնջեց, և ալ առանց իր բարեկամուհւոյն ուշադրութիւն ընելու՝ տեղէն ելաւ և ջերմացէն դուրս խոյացաւ։

Բ.

Արդարեւ Սօֆիի եղբայրը՝ Գառնիկ Գուսմարեանն էր, որ ապարանին չքեղագոյն սրահներէն միոյն մէջ կսպասէր։

Հպիւռ քսանեւութը տարեկան երիտասարդ մ'էր ան՝ բարձրահասակ վեհ կեցուածքով և մի քիչ խրոխտ նայուածքով։ Ճիշդ իր քրոջ կը նմաներ դէմքով։ Մի և նոյն նրբութիւնը, մի և նոյն ազնուութիւնն ու լրջութիւնն ունէր այրական հզօր կազմի մը հետ միացած։ Սօֆիի նման ինքն ալ կը կրեր այն անոյշ տրամութեան դիծերը, որք անքան սրտագրաւ և հրապուրելի կընեն դէմք մը։ Իր սեւ ու նուրբ պեխերը անսահման վարելչութիւն մը կուտային բոլոր կերպարանքին, որ փափուկ էր առանց կանացի բան մ'ունենալու։ Իր զգեստները արուեստագիտական ճաշակաւ մը խնամուած էին առանց բնաւ սեթեւեթի երեւոյթն ունենալու, և շատ լաւ կը յարմարէին իր անձին։

Սրահին ճակատը զետեղուած պատկերի մը առջեւ ոտքի վրայ կեցած՝ հիացման բոլոր քաղցրութեամբը դրաւեալ՝ կը դիտէր զայն, և իր շրթունքները կարծես ժպտիլ կը ձգտէին այն հիահրաշ նկարին։

Սօֆիի յուշիկ ոտնաձայնէն սթափելով՝ դէմքը դարձուց, և արտասուաթոր քոյրն իր բազկաց մէջ ընդունեց։

—Դո՞ւն ես, քոյրս, ա՜հ, սիրելի Սօֆիս, գոչեց երիտասարդը յուզեալ ձայնով մը։

Մի քանի վայրկեան իրենց դորովանաց յափշտակութեան մէջ մնացին անձայն իրարու գիրկ։

—Եղբա՛յրս, իմ սիրելի եղբայրս, չը մոռցա՞ր դիս ուրեմն, մրմնջեց Սօֆի համբուրելով զայն։

Եւ Գառնիկ բոցիչ եռանդով մը համբուրելով անոր կակուղ մազերը, մարմարի նման սպիտակ ձեռքերը, կերդնուր թէ ժամ մը, վայրկեան մը հեռացուցած չէր զայն մտքէն, թէ նոյն իսկ իրեն համար ունեցած սէրը թեւեր տուած էր իրեն վարժարանէն ելած պահուն առ նա թռչելու։

«Ա՜հ, եղբա՛յրս, Սիրելի Գառնիկս» կը մրմնջէր Սօֆի գլուխը անոր կուրծքին վրայ ծածկելով։ Եւ շատ մը սիրազեղ արտայայտութիւններ, կարօտի բացագանչութիւններ իրարու կը յաջորդէին այդ եղբայրական անբիծ գրկախառնութեանց պահուն։

—Բայց որքա՞ն աղուորցեր ես, որչա՜փ մեծցեր ես… «Կըսէր Նորատի աղջիկը այն պարծանքով լի ըերկրութեամբը, զոր մեծ քոյրերը միայն կրնան իրենց կրտսեր եղբարց նկատմամբ։ Իսկ ան ընդհակառակը նիհար և քիչ մըն ալ դունատ կը դտնէր Սօֆին, և անհանգիստ յուզմունքով մը կը հարցնէր։ «Շիտակ ըսէ՛, շատ տառապանք քաշեցի՞ր ինձմէ դադտնի։»

—Չէ՛, Գառնիկ, քու կարօտէդ զատ բնաւ ցաւ մը չունեցայ։ Եւ կը նր կարագրէր անոր իր վարած անդորը ու չքեղ կեանքը Դեղամօթի ապարանին մէջ, ուր ոչ թէ իբր վարժուհի մը, այլ իբր տան աղջիկը ամենատակ խնամքով, յարգանօք ու սիրով շրջապատուած էր, կը բացատրէր անոր իր աշակերտուհւոյն համար ունեցած անհուն սէրը, անոր յառաջադիմութիւնները, անոր տաղանդները, անոր փառաց համբաւը, որոնք եր ջանիկ կընէին զինքը։ յետոյ խորին համբոյրով մը հպելով իր շրթները անոր վառվռուն աչերուն, կը յաւելուր թէ կեանքի այս ամեն քաղցրութիւններուն մէջ զինքը կը մաշէր իր հեռաւորութիւնը նաեւ այն կասկածը թէ…։

—Թէ՞…։

—Եղբա՛յրս, իմ սիրելի եղբայրս, չը մոռցա՞ր դիս ուրեմն, մրմնջեց Սօֆի համբուրելով զայն։

Եւ Գառնիկ բոցիչ եռանդով մը համբուրելով անոր կակուղ մազերը, մարմարի նման սպիտակ ձեռքերը, կերդնուր թէ ժամ մը, վայրկեան մը հեռացուցած չէր զայն մտքէն, թէ նոյն իսկ իրեն համար ունեցած սէրը թեւեր տուած էր իրեն վարժարանէն ելած պահուն առ նա թռչելու։

«Ա՜հ, եղբա՛յրս, Սիրելի Գառնիկս» կը մրմնջէր Սօֆի գլուխը անոր կուրծքին վրայ ծածկելով։ Եւ շատ մը սիրազեղ արտայայտութիւններ, կարօտի բացագանչութիւններ իրարու կը յաջորդէին այդ եղբայրական անբիծ գրկախառնութեանց պահուն։

—Բայց որքա՞ն աղուորցեր ես, որչա՜փ մեծցեր ես… «Կըսէր Նորատի աղջիկը այն պարծանքով լի ըերկրութեամբը, զոր մեծ քոյրերը միայն կրնան իրենց կրտսեր եղբարց նկատմամբ։ Իսկ ան ընդհակառակը նիհար և քիչ մըն ալ դունատ կը դտնէր Սօֆին, և անհանգիստ յուզմունքով մը կը հարցնէր։ «Շիտակ ըսէ՛, շատ տառապանք քաշեցի՞ր ինձմէ դադտնի։»

—Չէ՛, Գառնիկ, քու կարօտէդ զատ բնաւ ցաւ մը չունեցայ։ Եւ կը նր կարագրէր անոր իր վարած անդորը ու չքեղ կեանքը Դեղամօթի ապարանին մէջ, ուր ոչ թէ իբր վարժուհի մը, այլ իբր տան աղջիկը ամենատակ խնամքով, յարգանօք ու սիրով շրջապատուած էր, կը բացատրէր անոր իր աշակերտուհւոյն համար ունեցած անհուն սէրը, անոր յառաջադիմութիւնները, անոր տաղանդները, անոր փառաց համբաւը, որոնք եր ջանիկ կընէին զինքը։ յետոյ խորին համբոյրով մը հպելով իր շրթները անոր վառվռուն աչերուն, կը յաւելուր թէ կեանքի այս ամեն քաղցրութիւններուն մէջ զինքը կը մաշէր իր հեռաւորութիւնը նաեւ այն կասկածը թէ…։

—Թէ՞…։

(Շարունակելի)

1891
ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ
ԸՆԴԱՐՁԱԿ
ՕՐԱՑՈՅՑ
ՍԵՓԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ
ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ
ՀԱՑՈՅՑ
ՏՊԱԳՐ. ԵՒ ՎԻՄԱԳՐ.
ՊԱՂՏԱՏԵԱՆ
Սուրբ Սահակ
թիւ 14
Կ. ՊՈԼԻՍ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Օրացոյց. — Օսմանեան Կայսրութիւն. — Աւագանի Կայսերական Պալատան. — Նախարարք. — Պաշտօնատարք մայրաքաղաքին. — Հրամանատարք. — Կուսակալք. — Սմբ. Դեսպանք. — Դեսպանք եւ հիւպատոսք օտար տէրութեանց. — Հայազգի ատիճանաւորք.— Հայրապետութիւնն Հայոց.—Առաջնորդութիւնք եւ Վանքերէ.—Ազգ. կեդրոնական վարչութիւն եւայլն. — Պատրիարքութիւն Երուսաղէմի. — Առաջնորդութիւնք Թուրիոյ եւ այլն. — Թաղօրայք. —Բարեգործական եւ Կրթական հաստատութիւնք. — Հոգեվորական Հայ հասարակութիւն. — Բողոքական Հայ հասարակութիւն. — Բժիշկք. — Փաստաբանք. — Լրագրք. — Երկաթուղիք. — Հեռագրութիւնք եւ Թղթատարութիւնք միջազգային եւ այլն. — Դրամք. — Հայազգի ատիճանաւորք Ռուսական տէրութեան. — Նոյն Պարսկական տէրութեան. եւն. եւն. — Ծանուցումք։

ԳԻՆ 3 ՂՐՇ.

ՊԷՏՔՐ
BAKER
Փէշտէմալ Հաստատի քէշիրտէ Նօ. 500 ալ Նօ. 241
Մաղազան 1854 թարիխինէ գոյութիւնէ, զի անտէն պէտք
եղածներդ ամենայն ազնուագոյն ապրանքներ գտնելոյ
հաւատացեալ կրնաս։ Մեր ապրանքներուն մէջ ամենայն
տեսակ գինիներ, գինեաներ, գինիներ, գինի եւ գինեաներ
ամենայն տեսակ գինիներ, գինեաներ, գինիներ, գինի
եւ գինեաներ ամենայն տեսակ գինիներ, գինեաներ,
գինիներ, գինի եւ գինեաներ։ Մեր գինիներուն
գինեաներուն գինիներուն գինեաներուն գինիներուն
գինեաներուն գինիներուն գինեաներուն գինիներուն
գինեաներուն գինիներուն գինեաներուն